



**Международная конвенция
о ликвидации всех форм
расовой дискриминации**

Distr.: General
18 November 2013
Russian
Original: French

Комитет по ликвидации расовой дискриминации

Восемьдесят четвертая сессия

3–21 февраля 2014 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

**Рассмотрение докладов, замечаний и информации,
представляемых государствами-участниками
в соответствии со статьей 9 Конвенции**

**Перечень тем, касающихся
четырнадцатого–семнадцатого периодических
докладов Люксембурга (CERD/C/LUX/14-17)**

Записка Докладчика по Люксембургу

На своей семьдесят шестой сессии Комитет по ликвидации расовой дискриминации постановил (A/65/18, пункт 85), что докладчик по стране будет направлять соответствующему государству-участнику краткий перечень тем, призванных определять направление и нацеленность диалога между делегацией государства-участника и Комитетом в ходе рассмотрения доклада государства-участника. Ниже приводится неполный перечень тем, так как в ходе диалога могут быть затронуты и другие вопросы. По нему не требуется представлять письменных ответов.

1. Нормативно-правовая и институциональная база, политика и программы, касающиеся применения Конвенции (статьи 1, 2, 4, 6 и 7)

а) Обновленная информация о нынешнем положении законопроекта, предусматривающего перенос бремени доказывания по гражданским делам в пользу жертв расовой дискриминации; позиция государства-участника в отношении признания в рамках уголовного права расового мотива преступления в качестве отягчающего обстоятельства; ограничение количества случаев отступлений от запрещения дискриминации, предусмотренных статьями 457-5 Уголовного кодекса (CERD/C/LUX/CO/13, пункт 15).

GE.13-48823 (R) 051213 051213



* 1 3 4 8 8 2 3 *

Просьба отправить на вторичную переработку



b) Отсутствие примеров непосредственного применения положений Конвенции внутренними судами (HRI/CORE/LUX/2012, пункты 205 и 206). Обновленные статистические данные о делах о расовой дискриминации, по которым внутренние суды вынесли решения, а также информация о назначенных мерах наказания (CERD/C/LUX/CO/13, пункт 15; CERD/C/LUX/14-17, пункт 117). Отсутствие информации о зарегистрированных случаях расовой дискриминации, которые были рассмотрены или по которым были вынесены решения такими органами, как Омбудсмен, Консультативная комиссия по правам человека, Центр за равное обращение (HRI/CORE/LUX/2012, пункты 211–217 и 224–228; CERD/C/LUX/14-17, пункт 118).

c) Дополнительная информация об Управлении приема и интеграции Люксембурга и полученные результаты в деле интеграции иностранных граждан (CERD/C/LUX/14-17, пункт 14); результаты среднесрочного обзора и влияние на масштабы расовой дискриминации Многолетнего плана действий по интеграции и борьбе с дискриминацией на 2010–2014 годы (CERD/C/LUX/14-17, пункт 14).

d) Отдача от информационно-пропагандистских мер, направленных на борьбу с расизмом в Интернете (CERD/C/LUX/CO/13, пункт 14; CERD/C/LUX/14-17, приложение, пункт 9); обновленная информация о мерах, принятых для ратификации Конвенции Совета Европы о борьбе с киберпреступностью и Дополнительного протокола к ней, касающегося привлечения к ответственности за деяния расистского и ксенофобного характера, совершаемые через посредство информационных систем (CERD/C/LUX/CO/13, пункт 14; CERD/C/LUX/14-17, приложение, пункт 10).

e) Воздействие, которое оказывают на сокращение масштабов расовой дискриминации инициативы, принятые государством-участником для поощрения принципа многокультурности и совместного существования и для предоставления различным общинам возможности распространять свою культуру (CERD/C/LUX/14-17, пункты 109–115 и 122–131).

2. Экономические, социальные и культурные права неграждан (статья 5)

a) Отдача мер, принятых для интеграции детей иностранного происхождения и предупреждения расовой дискриминации в школе (CERD/C/LUX/14-17, пункты 100–108); практический доступ иностранцев к жилью, в том числе к частному арендному жилому фонду, без какой-либо дискриминации (CERD/C/LUX/CO/13, пункт 17; CERD/C/LUX/14-17, приложение, пункт 12; CERD/C/LUX/14-17, пункты 79–82).

b) Информация о практическом эффективном применении закона о включении в законодательство директивы 2000/78/CE от 27 ноября 2000 года о создании общих основ равного обращения, в частности с женщинами иностранного происхождения, в сфере труда и занятости (CERD/C/LUX/14-17, пункт 87), а также статьи 11 Конституции.

3. Просители убежища (статьи 5 и 6)

а) Меры, принятые для усовершенствования процедуры предоставления убежища, в том числе для сокращения срока рассмотрения ходатайств; информация о процедуре определения статуса апатрида (A/HRC/WG.6/15/LUX/2, пункты 16–19).

б) Информация о практическом доступе просителей убежища к рынку труда (A/HRC/WG.6/15/LUX/2, пункт 21).
